



No. 19

N° 19

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
June 3, 2003

Daytime Meeting - Sessional Day 23
Evening Meeting - Sessional Day 24

Mardi
3 juin 2003

Séance de l'après-midi - jour de session 23
Séance du soir - jour de session 24

4th Session,
37th Parliament

4^e session
37^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

The Deputy Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that, pursuant to Section 30 of the *Members' Integrity Act, 1994*, I have today laid upon the Table a request from the Member for Scarborough Centre to the Honourable Coulter Osborne, Integrity Commissioner, for an opinion on whether the Member for Brant has contravened the Act (Sessional Paper No. 36).

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 76, An Act to amend the Health Insurance Act.
Mr. Duncan.

Bill 77, An Act proclaiming Irish Heritage Day.
Mr. O'Toole.

Bill 78, An Act to amend the Condominium Act, 1998 to limit the use of condominiums by transient tenants. Mr. Smitherman.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 76, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Duncan.

Projet de loi 77, Loi proclamant le Jour du patrimoine irlandais. M. O'Toole.

Projet de loi 78, Loi modifiant la Loi de 1998 sur les condominiums afin de limiter l'usage des condominiums par des locataires de passage. M. Smitherman.

PETITIONS

Petition relating to rural rate assistance for electricity distribution (Sessional Paper No. P-4) Mr. Brown.

Petitions relating to post-secondary tuition fees (Sessional Paper No. P-13) Mr. Gravelle and Mr. Sergio.

Petition relating to school bus safety (Sessional Paper No. P-18) Mr. Hoy.

Petition relating to funding Community Care Access Centres (Sessional Paper No. P-27) Mrs. Dombrowsky.

Petition relating to social assistance rates (Sessional Paper No. P-29) Mr. Bisson.

Petition relating to proposed development of Hotel Dieu Hospital in St. Catharines (Sessional Paper No. P-34) Mr. Bradley.

Petition relating to Visudyne for the treatment of macular degeneration (Sessional Paper No. P-39) Mr. Bradley.

Petition relating to newborn screening for Fatty Oxidation Disorders (Sessional Paper No. P-46) Mr. Duncan.

Petition relating to the eastward extension of Highway 407 (Sessional Paper No. P-47) Mr. O'Toole.

Petition relating to protection of the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-48) Mr. O'Toole.

ORDERS OF THE DAY

Mr. Eves moved,

Be it resolved that:

To recognize that Ontario's front line health care workers including nurses, doctors, public health officials, paramedics, lab technicians and scientists have made heroic efforts to combat SARS;

ORDRE DU JOUR

M. Eves propose,

To recognize that Ontario has suffered tremendous economic consequences of the SARS outbreak;

To recognize that the Federal Government has not yet provided much needed financial assistance to front-line health-care workers who have worked so tirelessly to contain the outbreak and treat its victims;

The Legislative Assembly of the Province of Ontario, on behalf of the people of Ontario:

Calls on the Federal Government to provide immediately financial assistance to cover exceptional health care costs borne by health care facilities in fighting SARS;

Calls on the Federal Government to commit immediately to on-going funding to improve measures to track infectious diseases, to provide a rapid response team for future outbreaks and to increase community awareness programs on infectious diseases; and

Calls on the Federal government to live up to its responsibilities, like the Ontario Government has, and provide without delay, financial assistance to those so keenly affected by SARS in Ontario.

After some time, Mr. Smitherman moved,

Après quelque temps, M. Smitherman propose,

That the motion be amended by striking out the last sentence and replacing it with:

“Call on all levels of government to live up to their responsibilities by doing more than just announcing funding, but actually sending the financial assistance promised, without delay, to those so keenly affected by SARS in Ontario.”

The debate continued and, after some time, the amendment to the motion, having been put, was lost on the following division:-

Le débat se poursuit et après quelque temps, l'amendement à la motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 40

Agostino	Cleary	Gerretsen	Marchese	Peters
Bartolucci	Colle	Gravelle	Martel	Phillips
Bisson	Cordiano	Hampton	Martin	Prue
Boyer	Crozier	Hoy	McGuinty	Pupatello
Bradley	Curling	Kennedy	McLeod	Ramsay
Bryant	Di Cocco	Kormos	McMeekin	Sergio
Caplan	Dombrowsky	Kwinter	Parsons	Smitherman
Churley	Duncan	Lalonde	Patten	Sorbara

NAYS / CONTRE - 54

Arnott	Ecker	Jackson	Molinari	Stewart
Baird	Elliott	Johns	Munro	Stockwell
Barrett	Eves	Johnson	Murdoch	Tascona
Beaubien	Flaherty	Kells	Mushinski	Tsubouchi
Chudleigh	Galt	Klees	Newman	Turnbull
Clark	Gilchrist	Marland	O'Toole	Wettlaufer
Clement	Gill	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Coburn	Guzzo	Maves	Runciman	Witmer
Cunningham	Hardeman	Mazzilli	Sampson	Wood
DeFaria	Hastings	McDonald	Spina	Young
Dunlop	Hudak	Miller	Sterling	

The main motion, having then been put, was carried on the following division:-

La motion principale, après avoir été mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 54

Arnott	Ecker	Jackson	Molinari	Stewart
Baird	Elliott	Johns	Munro	Stockwell
Barrett	Eves	Johnson	Murdoch	Tascona
Beaubien	Flaherty	Kells	Mushinski	Tsubouchi
Chudleigh	Galt	Klees	Newman	Turnbull
Clark	Gilchrist	Marland	O'Toole	Wetlaufer
Clement	Gill	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Coburn	Guzzo	Maves	Runciman	Witmer
Cunningham	Hardeman	Mazzilli	Sampson	Wood
DeFaria	Hastings	McDonald	Spina	Young
Dunlop	Hudak	Miller	Sterling	

NAYS / CONTRE - 32

Agostino	Colle	Gerretsen	McGuinty	Phillips
Bartolucci	Cordiano	Gravelle	McLeod	Pupatello
Boyer	Crozier	Hoy	McMeekin	Ramsay
Bradley	Curling	Kennedy	Parsons	Sergio
Bryant	Di Cocco	Kwinter	Patten	Smitherman
Caplan	Dombrowsky	Lalonde	Peters	Sorbara
Cleary	Duncan			

The House then adjourned at 6:15 p.m.

À 18 h 15, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:15 P.M.**18 H 15**

Pursuant to the Order of the House of June 2, 2003, the Order of the Day for resuming the adjourned debate on the motion for Second Reading of Bill 28, An Act to resolve a labour dispute between The Ontario English Catholic Teachers' Association and the Toronto Catholic District School Board and to amend the Education Act and the Provincial Schools Negotiations Act, having been called,

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 2 juin 2003, à l'appel de l'ordre du jour concernant la suite du débat ajourné sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 28, Loi visant à régler le conflit de travail opposant l'Association des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens et le conseil scolaire de district appelé Toronto Catholic District School Board et modifiant la Loi sur l'éducation et la Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales,

The Acting Speaker (Mr. Brown) put the question forthwith on the motion, which question was carried on the following division:-

Le président par intérim, M. Brown met la motion aux voix immédiatement, et cette motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 54

Arnott	Ecker	Jackson	Molinari	Stewart
Baird	Elliott	Johns	Munro	Stockwell
Barrett	Eves	Johnson	Murdoch	Tascona
Beaubien	Flaherty	Kells	Mushinski	Tsubouchi
Chudleigh	Galt	Klees	Newman	Turnbull
Clark	Gilchrist	Marland	O'Toole	Wetlaufer
Clement	Gill	Martiniuk	Ouellette	Wilson

Coburn	Guzzo	Maves	Runciman	Witmer
Cunningham	Hardeman	Mazzilli	Sampson	Wood
DeFaria	Hastings	McDonald	Spina	Young
Dunlop	Hudak	Miller	Sterling	

NAYS / CONTRE - 40

Agostino	Cleary	Gerretsen	Marchese	Peters
Bartolucci	Colle	Gravelle	Martel	Phillips
Bisson	Cordiano	Hampton	Martin	Prue
Boyer	Crozier	Hoy	McGuinty	Pupatello
Bradley	Curling	Kennedy	McLeod	Ramsay
Bryant	Di Cocco	Kormos	McMeekin	Sergio
Caplan	Dombrowsky	Kwinter	Parsons	Smitherman
Churley	Duncan	Lalonde	Patten	Sorbara

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered for Third Reading.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et ordonné pour la troisième lecture.

Pursuant to the Order of the House of June 2, 2003, the question having been put on the motion for Third Reading of Bill 28, An Act to resolve a labour dispute between The Ontario English Catholic Teachers' Association and the Toronto Catholic District School Board and to amend the Education Act and the Provincial Schools Negotiations Act, it was carried on the following division:-

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée le 2 juin 2003, la motion portant troisième lecture du projet de loi 28, Loi visant à régler le conflit de travail opposant l'Association des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens et le conseil scolaire de district appelé Toronto Catholic District School Board et modifiant la Loi sur l'éducation et la Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 54

Arnott	Ecker	Jackson	Molinari	Stewart
Baird	Elliott	Johns	Munro	Stockwell
Barrett	Eves	Johnson	Murdoch	Tasca
Beaubien	Flaherty	Kells	Mushinski	Tsubouchi
Chudleigh	Galt	Klees	Newman	Turnbull
Clark	Gilchrist	Marland	O'Toole	Wettlaufer
Clement	Gill	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Coburn	Guzzo	Maves	Runciman	Witmer
Cunningham	Hardeman	Mazzilli	Sampson	Wood
DeFaria	Hastings	McDonald	Spina	Young
Dunlop	Hudak	Miller	Sterling	

NAYS / CONTRE - 40

Agostino	Cleary	Gerretsen	Marchese	Peters
Bartolucci	Colle	Gravelle	Martel	Phillips
Bisson	Cordiano	Hampton	Martin	Prue
Boyer	Crozier	Hoy	McGuinty	Pupatello
Bradley	Curling	Kennedy	McLeod	Ramsay
Bryant	Di Cocco	Kormos	McMeekin	Sergio
Caplan	Dombrowsky	Kwinter	Parsons	Smitherman
Churley	Duncan	Lalonde	Patten	Sorbara

And the Bill was accordingly read the third time and was passed.

En conséquence, ce projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

The House then adjourned at 6:35 p.m.

À 18 h 35, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président
GARY CARR
Speaker
